

DE

Auffangsicherung

Information für den Montagebetrieb

EN

Anti-fall guard

Information for the installer

FR

Sécurité antichute

Informations pour la société de montage

ES

Protección anticaídas

Informaciones para el instalador

RU

Предохранительное захватное устройство

Информация по монтажу

HINWEIS

Heften Sie die Rückseite dieses Dokuments vor dem Transport deutlich lesbar und vor Witterung geschützt am Flügel an.
Sie darf erst nach endgültiger Montage des Fensters entfernt werden.

NOTE

Before transportation, attach the back of this document to the sash so that it is clearly legible and protected from the weather.
It must only be removed once the window is fully installed.

REMARQUE

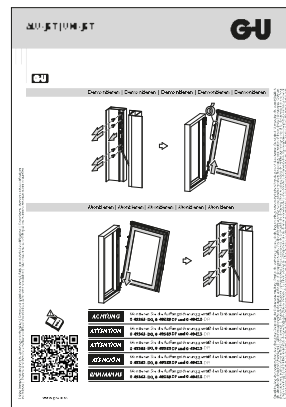
Agrafer le verso du présent document avant le transport de manière bien visible sur l'ouvrant et en le protégeant des intempéries.
Il ne doit être retiré qu'une fois le montage de la fenêtre terminé.

NOTA

Antes del transporte, grape el reverso de este documento a la hoja de forma claramente legible y protegida de la intemperie.
Solo podrá retirarse tras el montaje definitivo de la ventana.

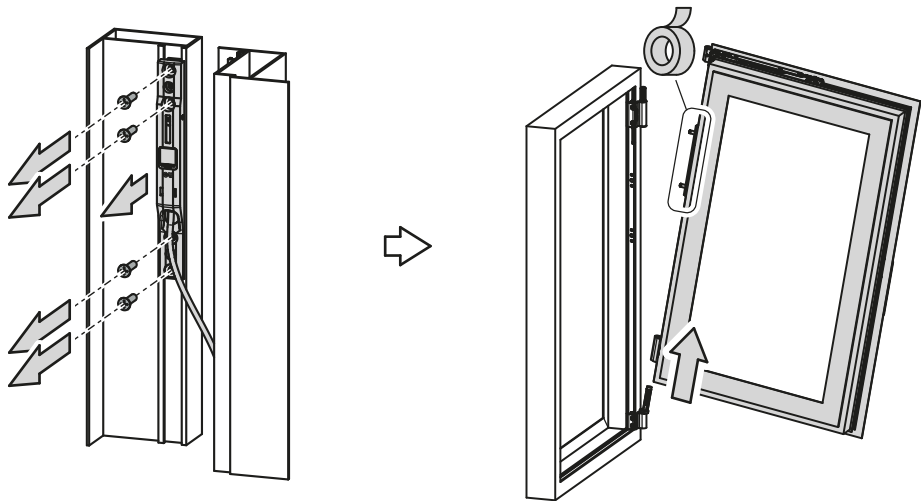
УКАЗАНИЕ

Перед транспортировкой закрепите заднюю сторону этого документа на створке так, чтобы ее можно было прочитать, и защитите от непогоды.
Ее можно удалить только после окончательного монтажа окна.

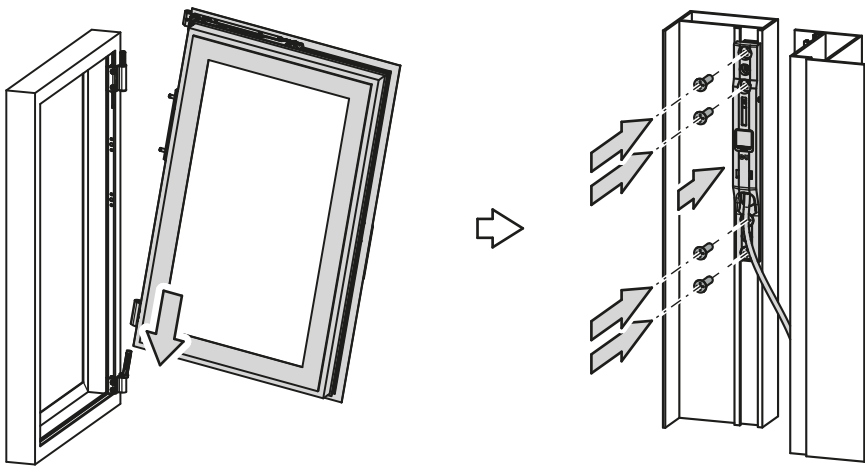




Demontieren | Disassembly | Démontage | Desmontaje | Демонтаж



Montieren | Installation | Montage | Montaje | Монтаж



ACHTUNG

Montieren Sie die Auffangsicherung gemäß den Einbauanleitungen 0-49363-D0, 0-49389-DF und 0-49413-DF!

ATTENTION

Mount the anti-fall guard according to the installation instructions 0-49363-D0, 0-49389-DF and 0-49413-DF!

ATTENTION

Montez la sécurité antichute selon les notices de montage 0-49363-D0, 0-49389-DF et 0-49413-DF!

ATENCIÓN

¡Monte la protección anticaídas según las instrucciones de montaje 0-49363-D0, 0-49389-DF y 0-49413-DF!

ВНИМАНИЕ

Установите предохранительное захватное устройство согласно инструкциям по монтажу 0-49363-D0, 0-49389-DF и 0-49413-DF!